

*Анти Селарт***Архиепископ Петр и Лионский собор 1245 года***

Статья посвящена истории взаимоотношений русской средневековой церкви с папским престолом. На основании новых архивных источников из библиотеки г. Линца автор пытается установить личность архиепископа Петра, присутствовавшего на Лионском соборе 1245 г. В хранящемся в этой библиотеке кодексе XIV в., упоминается о архиепископе Петре из «Белграба». Это позволяет идентифицировать его с епископом города Белгорода. Город был одним из древнейших в Киевской Руси, а кафедра его принадлежала к числу наиболее влиятельных в церковной иерархии. Особое значение она приобрела в то время, когда митрополитский престол оказывался вакантным, а именно это и имело место в начале 40-х годов XIII в. Известия источников анализируются с учетом эсхатологических представлений эпохи. Рассказ о «архиепископе Петре», который первоначально должен был служить оправданию папской политики и обоснованию решений Лионского собора, в дальнейшем получил распространение как эсхатологический текст.

Ключевые слова: церковь, Лионский собор, конец света.

С 40-х годов XIII столетия большая часть русских земель оказалась под властью монголов. Батыево нашествие, перекинувшееся в 1240 – 1241 гг. с территории Руси на территорию Польши и Венгрии, получило отражение во многих западноевропейских источниках. Князьям Даниилу Волынскому и Михаилу Черниговскому пришлось бежать от татар «в Угры». Только внезапное возвращение Батыея в степь, в начале 1242 г., спасло значительную часть Восточной Европы от разорения. В то время, пусть и не на долго, взгляды многих латинских авторов оказались прикованными к восточным окраинам Европы.

Необходимость борьбы с татарской угрозой прекрасно осознавалась в католическом мире, в первую очередь в Польше и Венгрии. Провозглашение крестового похода против татар стало к середине XIII в. одной из важнейших задач политики папства. Сколько-нибудь серьезных последствий, однако, призывы эти не имели. После смерти папы Григория IX, в 1241 г.,

* Работа выполнена во время пребывания автора в Свободном Берлинском Университете, как стипендиата Фонда Александра фон Гумбольдта.

святой престол оставался вакантным на протяжении 2 лет, затем же курия оказалась втянутой в спор о супрематии, разгоревшийся между римским папой и императором Фридрихом II¹. Новый папа, Иннокентий IV, был вынужден летом 1244 г. покинуть Папскую область. Сначала он перебрался в Геную, откуда, в конце осени, двинулся на север и к началу декабря добрался до Лиона. Здесь им было объявлено о созыве вселенского собора (известного в литературе как «I Лионский собор»), который и состоялся в июне-июле 1245 г.² Основной темой собора стало противостояние папы и императора, который был объявлен низложенным, но помимо этого участники собора рассмотрели и ряд других вопросов, в том числе непосредственно связанных с монгольской угрозой, среди них: возможность защиты христианских народов, а также миссионерская деятельность среди завоевателей. В надежде на успех последней, а так же для установления дипломатических контактов и выяснения дальнейших намерений татар, уже весной 1245 г., т. е. до открытия собора, Иннокентий IV отправил к монголам четырех посланников. Доминиканцы Андреас из Лонжимо и Асцелин были направлены на Ближний Восток, а путь францисканца Джованни ПIANO Карпини лежал сначала в Польшу, а оттуда на Русь, где он должен был заодно обсудить и вопрос о воссоединении церковей. Относительно четвертого посланника, францисканца Лоренцо Португальского, неизвестно точно, начал ли он вовсе свое путешествие³.

¹ *Purcell M.* Papal Crusading Policy. The Chief Instruments of Papal Crusading Policy and Crusade to the Holy Land from the Final Loss of Jerusalem to the Fall of Acre 1244–1291. Leiden, 1975. P. 88–92. (Studies in the History of Christian Thought. Vol. 11); *Jackson P.* The Crusade Against the Mongols (1241) // *Journal of Ecclesiastical History.* 1991. Nr. 42. P. 1–18.

² *Wolter H., Holstein H.* Lyon I / Lyon II. Mainz, 1972. (Geschichte der ökumenischen Konzilien Bd. 7); *Schatz K.* Allgemeine Konzilien – Brennpunkte der Kirchengeschichte. Paderborn, 1997. S. 113–114. (Uni-Taschebücher. Bd. 1976); *Dekrete der ökumenischen Konzilien.* Hrsg. von J. Wohlmuth. Paderborn, 2000. Bd. 2. S. 273–277.

³ Об этом см.: *Klopprogge A.* Ursprung und Ausprägung des abendländischen Mongolenbildes im 13. Jahrhundert. Ein Versuch zur Ideengeschichte des Mittelalters. Wiesbaden, 1993. S. 195–198. (Asiatische Forschungen, Bd. 122); *Gießauf J.* Die Mongolengeschichte des Johannes von Piano Carpino. Einführung,

Информацию относительно веры, обычаев и характера монголов сообщил участникам собора некий *archiepiscopus Ruthenus nomine Petrus*. Монах аббатства св. Альбана, близ Лондона, Матфей Парижский (ок. 1200 – 1259 гг.), отмечал в своей «Великой хронике», что «...некий архиепископ из России, по имени Петр, муж, как можно было судить, честный, набожный и достойный доверия, изгнанный тартарами, бежал из своей [страны] и спасся, переправившись в области по эту сторону Альп, чтобы для архиепископства своего получить совет и помощь»⁴. Эти сведения находят подтверждение и в тексте анналов бенедиктинского монастыря в Бартоне-на-Тренте, в Средней Англии (конец XIII в.): «Среди прочих прелатов мира прибыл на собор в Лионе рутенский архиепископ по имени Петр, который, как утверждали некоторые, вернувшиеся с собора, не знал ни латинского, ни греческого, ни еврейского языка и все же через толмача блестяще пред лицом его святейшества папы изложил Евангелие. Он также, особо приглашенный, с его святейшеством папой и другими прелатами, [как и они] облаченный в священные одежды, но не такого вида, как у них, присутствовал при богослужении»⁵.

Text, Übersetzung, Kommentar. Graz, 1995. (Karl-Franzens-Universität, Schriftenreihe des Instituts für Geschichte, Bd. 6). S. 35-43.

⁴ Русский перевод по: Матузова В. И. Английские средневековые источники IX-XIII вв. Тексты, перевод, комментарий. М., 1979. С. 151. Ср.: Matthaei Parisiensis, monachi Sancti Albani. Chronica majora. Ed. H. R. Luard. Vol. 4 (Rerum britannicarum medii aevi scriptores, vol. 57/4). London, 1877. P. 386: «Petrus archiepiscopus Russiae fugiens a facie Tartarorum, de vita eorum requisitus, haec ait. Et dum haec fatalis alea mundi resolvisset, quidam archiepiscopus de Russcia, Petrus nomine, vir, ut aestimari potuit, honestus, spiritualis, et fide dignus, a Tartaris exterminatus, ut archiepiscopatu suo, immo ab ipso [regno] fugiens et effugatus, ad partes se transtulit cisalpinas, consilium et auxilium et de sua tribulatione consolationem adepturus, si sibi, dante Deo, ecclesia Romana et principum clemens forte gratia subveniret. Requisitus igitur de conversatione ipsorum Tartarorum quam expertus est, inquisitoribus sic respondit».

⁵ Матузова В. И. Английские средневековые источники... С. 180. Ср.: Annales monastici. Ed. H. R. Luard. Vol. 1. Rerum britannicarum medii aevi scriptores, vol. [36/1]. London, 1864. P. 271-275; Ex annalibus Burtonensibus. Ed. R. Pauli // Monumenta Germaniae historica. Scriptores (in Folio). Hannoverae, 1885. Vol. 27. S. 474-475: «Examinatio facta de Tartaris apud Lugdunum per dominum papam. Inter ceteros mundi prelatos venit ad concilium Lugdunum archiepiscopus Ruthenus nomine Petrus, qui, prout quidam asserebant de concilio

Факт участия русского архиепископа на Лионском соборе нередко привлекал к себе внимание ученых. Немногочисленные источники по истории украинских земель в период монгольского нашествия оставляли широкий простор для различных, более или менее обоснованных, гипотез. Поездка представителя «русского» духовенства на «латинский» Запад получила диаметрально противоположные оценки в свете противостояния «прорусского» («проправославного») и «прозападного» («прокатолического») направлений историографии. В рамках данной статьи нет возможности обсудить общеполитический и внутрицерковный фон данной поездки. Нас будет интересовать лишь один вопрос, связанный с ней: кем, собственно говоря, был этот «архиепископ Петр»?

Мнения ученых по этому вопросу расходятся⁶. Центральное место в дискуссии занимает гипотеза украинского историка Степана (Стефана) Томашевского, согласно которой *archiepiscopus Petrus* идентифицируется с игуменом киевского монастыря Спаса на Берестове Петром Акеровичем, упоминаемым Лаврентьевской летописью под 1230 – 1231 гг⁷. С. Томашевский предполагал, что Петр стал после этого епископом – в Галиче, Перемышле, Белгороде или Юрьеве, а затем был признан латинским митрополитом Киевским⁸.

venientes, neque Latinam neque Grecam neque Hebraicam novit linguam et tamen per interpretem peroptime coram domino papa exposuit euangelium. Ipse etiam seorsum vocatus cum domino papa ceterisque prelati in divinis, sacris vestibus indutus, set non eo modo quo ipsi, divinorum assistebat celebrationi. Requisitus Petrus archiepiscopus de Russia super factis Tartarorum». Оба текста также опубликованы в: *Dörrie H. Drei Texte zur Geschichte der Ungarn und Mongolen: Die Missionsreisen des fr. Julianus O. P. ins Uralgebiet (1234/35) und nach Rußland (1237) und der Bericht des Erzbischof Peter über die Tartaren. Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen I. Philologisch-historische Klasse. Jg. 1956, 6. Göttingen, 1956. S. 187-194.*

⁶ Подробнее см.: *Мамузова В. И.* Английские средневековые источники... С. 183; *Blazejowskyj D.* Hierarchy of the Kyivan Church (861-1990) // Видання Українського Католицького Університету ім. Св. Климента папи. Т. 72 (Sacrum Ucrainae millenium. Vol. 3). Rome 1990. P. 83-84; *Spotkanie dwóch światów. Stolica apostolska a świat mongolski w połowie XIII wieku.* Red. J. Strzelczyk. Poznań, 1993. S. 65-68.

⁷ Полное собрание русских летописей. М., 1997. Т. 1. Стб. 455-456.

⁸ *Томашівський Ст.* Предтеча Ісидора, Петро Акерович, незнаний митрополит руський (1241 — 1245) // Записки Чина Св. Василя Великого.

Эта гипотеза (за исключением сюжета с «латинским» признанием Петра митрополитом Киева), с теми или иными незначительными модификациями, получила широкое распространение в дальнейшей литературе и снискала почти всеобщее признание⁹. М. фон Таубе в целом соглашался с С. Томашевским, но с одной существенной оговоркой: упоминаемый в летописи Петр Акерович был мирянином, и не может идентифицироваться с игуменом Спасского монастыря¹⁰.

При этом многие ученые отмечали, что данная концепция фактически лишена доказательной базы, за исключением отмеченного выше совпадения имен¹¹. Опрометчивым было бы

1927. Т. 2. С. 281, 282, 291. См также: *Томашівський Ст.* До історії питання: хто був архієпископ Петро 1245 р.? // Записки Чина Св. Василя Великого. 1927. Т. 2. С. 441-442.

⁹ См. напр.: *Пауцто В. Т.* Очерки по истории Галицко-Волынской Руси. М., 1950. С. 59-67; *Рамм Б. Я.* Папство и Русь в X–XV веках. М.; Л., 1959. С. 149-150; *Карташев А. В.* Очерки по истории русской церкви. М., 1991. Т. 1. С. 293; *Чубатий М.* Історія Християнства на Русі-Україні. Т. 1 (Праці Греко-Католицької Богословської Академії. Т. 24-26). Рим; Нью-Йорк, 1965. С. 603-612; *Пауцто В. Т.* Внешняя политика Древней Руси. М., 1968. С. 284-286; *Richard J.* La papauté et les missions d'orient au Moyen Age (XIII-XVe siècles). Collection de l'Ecole française de Rome. Vol. 33. Roma, 1977. P. 67; *Stökl G.* Der russische Staat in Mittelalter und Früher Neuzeit. Ausgewählte Aufsätze aus Anlass seines 65. Geburtstages. Hrsg. von M. Alexander u.a. Quellen und Studien zur Geschichte des östlichen Europa, Bd. 13. Wiesbaden, 1981. S. 165-166; *Stökl G.* Das Fürstentum Galizien-Wolhynien // Handbuch der Geschichte Russlands. Stuttgart, 1981. Bd 1 / Hrsg. von M. Hellmann. Halbbd. 1. S. 518; *Blazejowskyj D.* Hierarchy of the Kyivan Church. P. 83; *Горский А. А.* Гибель Михаила Черниговского в контексте первых контактов русских князей с Ордой // Средневековая Русь. 2006. Вып. 6. С. 148; *Соколов Р. А.* Обстоятельства поставления первого русского по происхождению митрополита Кирилла // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 2: История. 2006. Вып. 4. С. 6. Но ср.: *Ammann A. M.* Kirchenpolitische Wandlungen im Ostbaltikum bis zum Tode Alexander Newski's. Studien zum Werden der Russischen Orthodoxie (Orientalia christiana analecta. Vol. 105). Roma, 1936. S. 247-248; *Mason R. A. E.* The Mongol Missions and Kyivan Rus' // The Ukrainian Quarterly. 1994. Vol. 50. P. 42.

¹⁰ *Таубе М. А.* Рим и Русь в до-монгольский период (X – XIII вв.) // Ex Oriente. Religiöse und philosophische Probleme des Ostens und des Westens. Hrsg. von L. Berg. Mainz, 1927. С. 193.

¹¹ *Vernadsky G.* The Mongols and Russia. New Haven, 1953. P. 62; *Dimnik M.* Mikhail, Prince of Chernigov and Grand Prince of Kiev 1224 – 1246. Toronto, 1981. P. 39-40; *Поннэ А.* Митрополиты Киевские и Всея Руси //

идентифицировать «архиепископа Петра» с игуменом Петром на основании лишь того факта, что они были тезками: во-первых, русское духовенство было достаточно многочисленным, а во-вторых, само имя Петр не такое уж и редкое. Едва ли большее значение следует придавать и упоминанию сана архиепископа, равно как и попыткам обязательно увидеть в его носителе («настоящего» или самозваного) киевского митрополита. Сам выбор слова «епископ» или «архиепископ», особенно в переводном тексте, мало о чем говорит¹². Болеслав Щесняк, например, предположил, что рассказ о татарах вообще может быть заимствован из неизвестного источника, вероятно, кавказского происхождения. Никакого же русского архиепископа Петра попросту не существовало, и все дело здесь в ошибке Матфея Парижского, перепутавшего какого-то неизвестного персонажа с епископом южнофранцузского города Родеза (по латыни: *Ruthenae Sagodum, Segedunum Ruthenorum*)¹³. Вот только никакого епископа Петра из Родеза источники этого времени все равно не знают.

Скорее всего, *archepiscopus Petrus* на самом деле был русским епископом. Остается вопрос о его происхождении. В. Абрахам предположил в качестве возможного варианта Перемышль; И. Уминский склонялся к Рязани, Белгороду, Юрьеву

Щапов Я. Н. Государство и церков Древней Руси X-XIII вв. М., 1989. С. 204; Охотина Н. А. Русская церковь и монгольское завоевание (XIII в.). // Церковь, общество и государство в феодальной России: Сб. статей. Ред. А. И. Клибанов. М., 1990. С. 68-69. Ср.: Poppe A. Christianisierung und Kirchenorganisation der Ostslawen in der Zeit vom 10. bis zum 13. Jahrhundert // Österreichische Osthefte. 1988. № 30. S. 485-486. См. также: Gießauf J. Die Mongolengeschichte. S. 49.

¹² Poppe A. Die Metropolitzen und Fürsten der Kiever' Rus' // Podskalsky G. Christentum und theologische Literatur in der Kiever Rus' (988-1237). München, 1982. S. 298-299; Поннэ А. Митрополиты Киевские и Всея Руси. С. 204.

¹³ Szczeniak B. B. Notes and Remarks on the Newly Discovered Tartar Relation and the Vinland Map // Journal of the American Oriental Society. 1966. Nr. 86. P. 375. Ср.: Szczeniak B. The Mission of Giovanni de Plano Carpini and Benedict the Pole of Vratislavia to Halicz // The Journal of Ecclesiastical History. 1956. Nr. 7. P. 20.

или Переславлю¹⁴; Х. Дорре указывал на Владимир и Рязань¹⁵. Кажется, однако, что возможную разгадку личности архиепископа Петра можно найти в третьей, до сих пор сравнительно мало изученной, редакции его рассказа о татарах. Она содержится в одной из рукописей Верхнеавстрийской Земельной библиотеке в Линце, относительно недавно введенной в научный оборот финским ученым Антти Руотсала¹⁶.

Речь идет о кодексе XIV столетия, вероятно итальянского происхождения, содержащем комментарий к Евангелию от Матфея, составленный Фомой Аквинским. Кодекс дополнен тремя другими, составляющими в совокупности четырех частное сочинение Аквината «Catena aurea» (между 1263 и 1268 гг.)¹⁷. В числе прочих 26 книг в 1331 г. они были получены Гарстенским монастырем в дар от его аббата Отто (1317 – 1333 гг.)¹⁸. Монастырь в 1787 г. был упразднен, и его книжное собрание поступило в публичную библиотеку Линца. Интересующая нас рукопись была составлена в первой трети XIV в. в

¹⁴ Уминский И. Сношения Рима с Россией в XIII веке // *Ex Oriente. Religiose und philosophische Probleme*. С. 225. Автор не исключает, что под именем «Петра» вполне может иметься ввиду киевский митрополит Кирилл. Ср.: *Umiński J. Niebezpieczeństwo tatarskie w połowie XIII w. i papież Innocenty IV*. Lwow, 1922. S. 15-16.

¹⁵ *Dörrie H. Drei Texte...* S. 186-187.

¹⁶ Oberösterreichische Landesbibliothek (Верхнеавстрийская Земельная библиотека) в Линце. Рукопись № 446. Пользуясь возможностью, хочу выразить искреннюю благодарность библиотеке за возможность ознакомиться с копией интересующей меня частью рукописи. См.: *Ruotsala A. Europeans and Mongols in the Middle of the Thirteenth Century. Encountering the Other*. Suomalaisen Tiedekatemia Toimituksia, Humaniora, nide 314. Helsinki, 2001. P. 154.

¹⁷ *Die Handschriften der Öffent[lichen] Studienbibliothek in Linz. Beschrieben von K. Schiffmann*. Linz, 1935. S. 139-140 Nr. 446-449. См.: http://www.landesbibliothek.at/content/sammlungen/altes_buch/SchiffmannKatalog01.pdf (ссылка последний раз проверялась 12.07.2007).

¹⁸ *Mittelalterliche Bibliothekskataloge Österreichs*. Wien; Köln; Graz, 1971. Bd. 5: Oberösterreich / Bearb. von H. Paulhart. S. 22; *Codices manuscripti operum Thomae de Aquino*. Bd. 2 / Hrsg. von H. V. Shoener (Editores operum sancti Thomae de Aquino. Vol. 3). Roma, 1973. P. 244-245. Nr. 1477; *Holter K. Buchkunst—Handschriften—Bibliotheken. Beiträge zur mitteleuropäischen Buchkultur vom Frühmittelalter bis zur Renaissance* / Hrsg. von G. Heilingsetzer, W. Stelzer (Schriftenreihe des Oberösterreichischen Musealvereins—Gesellschaft für Landeskunde. Bd. 15/16). Bd. 2. Linz, 1996. S. 958-960, 970, 984-985.

Италии, некоторое время использовалась в каком-то университете (возможно, Болонском?), затем перешла в собственность бенедиктинского аббатства, где была дополнительно украшена. Гарстенский монастырь имел тесные связи с тогдашними центрами университетского образования, так, в его собрании присутствовали книги, заказанные, например, из Парижа¹⁹. К основному тексту рукописей «Catena aurea» уже в XIV в. другой рукой добавлены были еще два текста: сокращенная версия «Revelationes [pseudo-] Methodii de Olympo» и рассказ архиепископа Петра²⁰. Не вполне понятно были ли сделаны эти дополнения в Италии или в Австрии. Не следует также считать их знаком особого внимания к монголам или Руси, скорее, рассказ о татарском нашествии используется здесь ради своих эсхатологических аспектов. В «Откровении» Псевдо-Мифодия, содержащемся в той же линцевской рукописи, конец света связывается именно с татарами и сарацинами²¹. Также и второй том сочинения Фомы Аквинского дополнен текстами, повествующими о наступлении Апокалипсиса и/или упоминающими о татарах²².

Все известные нам редакции рассказа о татарах архиепископа Петра восходят к одному протографу, разночтения в них остаются на совести переписчиков. Матфей Парижский несколько расширил первоначальный вариант, а также включил в свою Хронику целый ряд других повествований о татарах²³. Версия Линцкого манускрипта, по сравнению с рассказом

¹⁹ *Holter K.* Zum gotischen Bucheinband in Österreich: Bemalte Einbände aus Kloster Garsten // *Gutenberg-Jahrbuch*. 1956. S. 288, 297; *Mittelalterliche Bibliothekskataloge*. S. 19-23.

²⁰ *Codices manuscripti*. P. 244-245. Nr. 1477; *Huber W.* Garsten // *Die benediktinischen Mönchs- und Nonnenklöster in Österreich und Südtirol* / Bearb. von U. Faust, W. Krassnig (*Germania benedictina*). St. Ottilien, 2000. S. 539-542.

²¹ Рук. № 446. Лл. 267 об. См. также: *Ogle M. B.* Petrus Comestor, Methodius, and the Saracens // *Speculum*. 1946. Vol. 21. P. 318-324.

²² *Die Handschriften der Öffent[lichen] Studienbibliothek in Linz*. S. 139-140. Nr. 446, 447.

²³ *Dörrie H.* Drei Texte... S. 184. См. также: *Bezzola G. A.* Die Mongolen in abendländischer Sicht (1220–1270). Ein Beitrag zur Frage der Völkerbegegnungen. Bern; München, 1974. S. 113; *Saunders J. J.* Matthew Paris and the Mongols // *Essays in medieval history presented to Bertie Wilkinson* / Ed. T. A. Sandquist, M. R. Powicke. Toronto, 1969. P. 116-132.

«Бартонских Анналов», слегка сокращена, однако, содержит и один дополнительный пассаж о том, что татары признали римского папу «*maiozem de mundo*»²⁴. На хорошее знание переписчиком эсхатологической литературы, вероятно, указывает и то, что в линцкой рукописи время мирового господства татар равняется 49 годам, в то время как в других редакциях оно сокращено до 39 лет. Здесь наш манускрипт более точно передает информацию источника, «Откровения» Псевдо-Мефодия²⁵.

Важным для нас является очень краткое, но неизвестное другим редакциям, вступление к рассказу Петра, содержащееся в Линцком манускрипте. Упоминание о путешествии Петра к папе переписчик опускает, и называет свой текст: «Распрос архиепископа Петра из *Белграба*, что в России, относительно татар»²⁶. Следовательно, идентификация архиепископа Петра с неизвестным нам ранее епископом Белгорода, близ Киева, кажется вполне вероятной²⁷. Белгород, достаточно крупный город, имевший собственную епископскую кафедру, утратил свое значение в результате монгольского нашествия²⁸. Кафедра эта была одной из древнейших в Киевской Руси и принадлежала к числу наиболее влиятельных в местной церковной иерархии. Особое значение белгородские епископы приобретали в то время, когда митрополичий престол оказывался ва-

²⁴ *Ruotsala A.* Europeans and Mongols. P. 154-155. Еще один список «Бартонских Анналов» со схожей редакцией рассказа см.: *The Library of Gonville and Caius College of Cambridge.* MS 162.

²⁵ *Sackur E.* Sibyllinische Texte und Forschungen. Pseudomethodius, Adso und die tiburtinische Sibylle. Halle, 1898. S. 88. См.: *Alexander P. J.* Medieval Apocalypses as historical sources // *The American Historical Review.* 1968. Nr. 73. P. 1001-1002.

²⁶ [R]*Equisitus petrus archiepiscopus de belgrab in ruscia super facto tartarorum.*

²⁷ См.: *Ruotsala A.* Europeans and Mongols. P. 154; *Jackson P.* The Mongols and the West, 1221 – 1410. Harlow, 2005. P. 87, 105.

²⁸ См.: *Толочко П. П.* Киевская земля // Древнерусские княжества X-XIII вв. / Ред. Л. Г. Бескровный и др. М., 1975. С. 27-30; *Беляева С. А.* Южнорусские земли во второй половине XIII – XIV в. (По материалам археологических исследований). Киев, 1982. С. 111. Ср.: *Ивакин Г. Ю.* Историческое развитие Южной Руси и Батыево нашествие // Русь в XIII веке. Древности темного времени / Ред. Н. А. Макаров, А. В. Чернецов. М., 2003. С. 59-65.

кантным, а именно это и имело место в начале 40-х годов XIII в.²⁹ Некий неназванный по имени белгородский епископ упоминается в Лаврентьевской летописи под 1231 г.³⁰ Естественным является вопрос: упоминался ли Белгород, как место пастырской деятельности Петра, уже в первоначальной версии интересующего нас рассказа? Позднее и не подкрепленное другими источниками упоминание в одной связи *archiepiscopus Petrus* и белгородского епископа, кажется, все же, мало убедительным, особенно, если учесть, что после 1240 г. и сам Белгород перестает существовать как важный городской центр³¹. Сама форма *Бельградъ* встречается в древнерусских текстах³².

Петр должен был получить сан епископа Белгорода около 1240 г. Неясно, оставался ли он на какое-то время в городе после нашествия Батые, или же сразу его покинул. Вполне вероятно, некоторое время он провел в одном из княжеств юго-западной Руси. Не исключено, что он имел связи с князем Михаилом Черниговским, однако, гипотеза о том, что и на Лионском соборе он присутствовал в качестве посланника князя, не находит подтверждения в источниках. Столь же эфемерны и предположения, что Петр был узурпатором митрополичьего престола, или, по крайней мере, претендентом на него³³. Нет у нас доказательств и того, что он выступал противником митрополита Кирилла или князей Василька и Даниила Романовичей Волынских. Впрочем, исполнение православному епископом функций посланника в Западную Европу, в данное время и в

²⁹ *Poppe A.* 1) L'organisation diocésaine de la Russie aux Xie – XIIIe siècles // *Poppe A.* The Rise of Christian Russia. London, 1982. P. 172-174; *Щанов Я. Н.* Государство и церковь... С. 36; *Blazejowskyj D.* Hierarchy of the Kyivan Church. P. 92-94.

³⁰ Полное собрание русских летописей. Т. 1. Стб. 456. Ср.: *Щанов Я. Н.* Государство и церковь ... С. 207.

³¹ Ср.: *Ruotsala A.* Europeans and Mongols. P. 155.

³² *Gröber B., Müller L.* Vollständiges Wörterverzeichnis zur Nestorchronik. Bd. 1 (Forum slavicum, Bd. 50. Handbuch zur Nestorchronik, Bd. 3). München, 1977. S. 62-63.

³³ *Щанов Я. Н.* Государство и церковь ... С. 54; *Поннэ А.* Митрополиты Киевские и Всея Руси. С. 204; *Poppe A.* Die Metropolitene und Fürsten der Kiever' Rus'. S. 298-299; *Stökl G.* Der russische Staat in Mittelalter und Früher Neuzeit. S. 165-166.

данном месте, кажется, вполне возможным³⁴. Вместе с тем, в определенном противоречии с этой гипотезой, выступает, упомянутый «Бартонскими Анналами» расспрос Петра относительно Евангелия, который можно рассматривать как своего рода пример «контроля за верностью».

Признание Русью и Византией главенства папы было в 40-е годы XIII в. одной из основных целей политики Священного Престола. Если учесть новую расстановку сил, сложившуюся после монгольского нашествия, а так же надежды некоторых русских князей на помощь Запада в борьбе с завоевателями, планы эти не кажутся такими уж фантастическими. Миссия ПIANO Карпини сделала остановку у князя Конрада Мазовецкого, где встретила пребывавшего тогда в Лечице князя Василька Волынского. Вместе с ним посланники отправились дальше, на Русь, и даже провели диспут с волынскими епископами. ПIANO Карпини зачел обращение папы, в котором русская церковь призывалась признать супрематию Рима. Решение по этому вопросу было, однако, отложено, так как в это самое время князь Даниил Галицкий находился на пути к ставке Батыя³⁵. Лишь в районе Дона ПIANO Карпини встретился с ним лично³⁶. В связи с продолжающейся борьбой папы и Фридриха II, в 1245-1254 гг. протекали и переговоры папы Иннокентия IV с никейским императором Иоанном III, которые, в итоге, ни к чему не привели. Контакты курии с Византией, однако, на этом не прекратились³⁷. Перед началом Лионского собора, в марте 1245 г., папское послание было отправлено и болгарскому царю Калиману Асену, в котором тот призывался признать вер-

³⁴ Ср., напр.: *Latyzzonek O., Bely A.* Ungarisch-weißbrussische Beziehungen im Mittelalter und zu Beginn der Neuzeit // *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae*. 2006. Т. 51. S. 19-20.

³⁵ *Di Piani Carpini G.* Storia dei mongoli / Ed. Enrico Menestò (Biblioteca del «Centro per il collegamento degli studi medievali e umanistici nell'Università di Perugia». Vol. 1). Spoleto, 1989. P. 303-304.

³⁶ *Ibid.* P. 330-331.

³⁷ *Norden W.* Das Papsttum und Byzanz. Die Trennung der beiden Mächte und das Problem ihrer Wiedervereinigung bis zum Untergange des byzantinischen Reichs (1453). Berlin, 1903. S. 360-380.

ховную власть папы. Одновременно балканское духовенство призывалось способствовать единению церквей³⁸.

Общеполитический и церковный фон в 40 – 50-е гг. XIII в. был вполне благоприятным для путешествия православного епископа к римскому папе. Восточная часть латинской Европы и западнорусские земли, однако, и без того составляли в это время единое политическое пространство³⁹, где конфессиональные границы не играли еще определяющей роли⁴⁰. О целях поездки Петра и ее политическом фоне источники умалчивают. Неизвестно нам и посещал ли «архиепископ» Италию, откуда вместе с папой перебрался в Лион, или же присоединился Иннокентию IV уже на месте созыва собора⁴¹. Хотя Матфей Парижский и помещает интересующий нас рассказ под 1244 г., однако, сопровождает его описаниями татарских претензий на господство над Антиохией, Арменией и землями могуще-

³⁸ *Vetera monumenta historica Hungariam sacram illustrantia* / Ed. A. Theiner. Romae, 1859. Vol. 1. Nr. 362, 365.

³⁹ См.: *Włodarski B.* Polska i Ruś 1194–1340. Warszawa, 1966; *Wörn D.* Die politischen und kulturellen Beziehungen Rußlands zum Westen im ausgehenden 12. und beginnenden 13. Jahrhundert und ihre Bedeutung für die Kulturentwicklung des vormongolischen Rußlands // Slavistische Studien zum IX. internationalen Slavistenkongress in Kiev 1983 / Hrsg. von R. Olesch (Slavistische Forschungen. Bd. 40). Köln; Wien, 1983. S. 635–648; *Font M.* Ungarn, Polen und Galizien-Wolhynien im ersten Drittel des 13. Jh. // *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae*. 1993. T. 38. S. 27–39; *Font M.* On the frontiers of West and East: The Hungarian kingdom and the Galician principality between the 11th and 13th centuries // *Annual of Medieval Studies at CEU*. 6. 2000. P. 171–180; *Майоров А. В.* Галицко-Волынская Русь. Очерки социально-политических отношений в домонгольский период. Князь, бояре и городская община. СПб., 2001; *Lindner M.* Ein regulus Ruthenorum am Hofe Kaiser Friedrich Barbarossa. Das Wiener Dreikönigetreffen des Jahres 1165 und die 'Ostpolitik' des Stauffers // *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung*. 2001. Bd. 50. S. 337–369; *Котляр М.* Південно-Західна Русь в європейській політиці XII – XIII ст. // Україна в Центрально-Східній Європі. Студії з історії XI – XVIII століть. 2003. № 3. С. 79–100; *Волощук М. М.* Венгерское присутствие в Галиции в 1214–1219 годах // *Вопросы истории*. 2005. № 12. С. 97–106.

⁴⁰ Библиографию вопроса см.: *Флоря Б. Н.* У истоков конфессионального раскола славянского мира (XIII в.). СПб., 2004; *Selart A.* Livland und die Rus' im 13. Jahrhundert (Quellen und Studien zur baltischen Geschichte, Bd. 21). S. 168–176, 208–214.

⁴¹ *Томашівський Ст.* Предтеча Ісидора. С. 256; *Dörrie H.* Drei Texte. S. 186.

ственного сарацинского султана⁴² Упоминание Матфеем того, что архиепископ «спасся, переправившись в области по *эту* сторону Альп», также не доказывает посещения Петром Италии. Во-первых, то, какая сторона Альп будет определяться как *cis-*, а какая как *transalpina*, в Средние Века целиком зависело от точки зрения наблюдателя. Во-вторых, для Матфея Парижского «эта сторона Альп», скорее всего, означает именно сторону Лиона (если, конечно, он не цитировал какой-то более ранний итальянский источник)⁴³.

Вне зависимости от стороны Альп, папа Иннокентий IV и *archiepiscopus Petrus* вероятнее всего встретились еще до начала заседаний Лионского собора. В папских грамотах от 3 января 1245 г., приглашавших на собор, в качестве одной из тем значилась татарская угроза⁴⁴. Рассказ русского епископа о татарах определенно находится в связи и с папским посольством к монголам. Его сообщение выстроено в форме ответов на вопросы⁴⁵. Схожую схему находим и в более позднем изложении событий путешествия Плано Карпини⁴⁶. Если учесть, что Петра расспрашивали среди прочего и об отношении монголов к посланцам из других стран, вполне вероятно, что он принимал участие в подготовке самой миссии. С другой стороны, его история должна была оправдать в глазах участников собора дипломатическую и миссионерскую активность Иннокентия IV в данной области⁴⁷. Нельзя исключать, что именно в этой связи,

⁴² Matthaei Parisiensis. *Chronica majora*. P. 389-390.

⁴³ Ср.: *Ibid.* P. 102, 296, 489, 637.

⁴⁴ *Epistolae saeculi XIII e regestis pontificum romanorum selectae* per G. H. Pertz / Hrsg. von C. Rodenberg. Bd. 2 (*Monumenta Germaniae Historica*). Berlin, 1887. Nr 78; См. также: Matthaei Parisiensis. *Chronica majora*. P. 411.

⁴⁵ *Gießauf J.* Die Mongolengeschichte. S. 50.

⁴⁶ *Plezia M.* L'apport de la Pologne à l'exploration de l'Asie Centrale au milieu du XIIIe siècle // *Acta Poloniae Historica*. 1970. T. 22. P. 27-30; *Fried J.* Auf der Suche nach der Wirklichkeit. Die Mongolen und die europäische Erfahrungswissenschaft im 13. Jahrhundert // *Historische Zeitschrift*. 1986. № 243. S. 315-316. См. также: *Schmieder F.* Europa und die Fremden. Die Mongolen im Urteil des Abendlandes vom 13. bis in das 15. Jahrhundert (*Beiträge zur Geschichte und Quellenkunde des Mittelalters*. Bd. 16). Sigmaringen, 1994. S. 199-200; *Юрченко А. Г.* Христианский мир и «Великая монгольская империя». Материалы францисканской миссии 1245 года. СПб., 2002. С. 44-45.

⁴⁷ *Schmieder F.* Europa und die Fremden. S. 76. Ср.: *Patze H.* Der Frieden von Christburg vom Jahre 1249 // *Jahrbuch für die Geschichte Mittel- und Ostdeutschlands*. 1958. Bd. 7. S. 74-84.

рассказ Петра был записан и получил определенное распространение: как сообщают «Бартонские Анналы», вернувшийся в Англию участник собора имел с собою подобную справку. Расспрос епископа на совете⁴⁸, участие его в богослужении, наконец, «повышение» в сане (из епископа в архиепископы), все это должно было служить легитимизации предпринятых папой шагов. Ответы Петра нашли отражение в тексте соборного решения. Здесь было важным упомянуть безбожные племена татар, которые завоевали Польшу, Русь, Венгрию и другие христианские земли, и стремятся поработить и уничтожить всех христиан. Собор призывал верующих укреплять свои земли, строить новые крепости и сообща нести соответствующие расходы⁴⁹.

Рассказ об «архиепископе Петре», который первоначально должен был служить оправданию папской политики и обоснованию решений Лионского собора, в дальнейшем получил распространение как эсхатологический текст⁵⁰. Монгольское нашествие и на Руси и в латинской Европе, воспринималось в первую очередь в контексте «Откровения» Псевдо-Мефодия⁵¹. К тому же рассказ этот доказывал единство всего христианского мира в середине XIII столетия.

Авторизованный перевод с немецкого В. Г. Ананьева

⁴⁸ Ср.: *Roberg B.* Die Tartaren auf dem 2. Konzil von Lyon 1274 // *Annuaire historiae conciliorum.* 1973. Nr. 5. S. 257.

⁴⁹ *Dekrete der ökumenischen Konzilien.* Bd. 2. S. 297 §4.

⁵⁰ См.: *Haeusler M.* Das Ende der Geschichte in der mittelalterlichen Weltchronistik (Beihefte zum Archiv für Kulturgeschichte. Bd. 13). Köln; Wien, 1980. S. 57-64; *Schmieder F.* Europa und die Fremden.

⁵¹ Ранние латинские версии «Откровения» см.: *Sackur E.* Sibyllinische Texte und Forschungen. S. 60-96; Die Apokalypse des Pseudo-Methodius. Die ältesten griechischen und lateinischen Übersetzungen / Hrsg. von W. J. Aerts, G. A. A. Kortekaas. Bd. 1-2 (Corpus scriptorum christianorum orientaliu. Vol. 569. Subsidia. Vol. 97). Lovanii, 1998. О положении в целом см.: *Паушто В. Т.* Очерки по истории ... С. 64-67; *Klopprogge A.* Ursprung und Ausprägung des abendländischen Mongolenbildes; *Данилевский И. Н.* Русские земли глазами современников и потомков (XII – XIV вв.). Курс лекций. М., 2000. С. 95-180; *Юрченко А. Г.* Христианский мир ... С. 45-46, 57-74.